



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pro ústavní záležitosti*

---

**2010/2094(BUD)**

22. 9. 2010

# **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY**

## **1 - 7**

**Návrh stanoviska**  
**Guy Verhofstadt**  
(PE000.000v01-00)

k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 6 k souhrnnému rozpočtu na rok 2010 – výkaz příjmů a výdajů podle oddílů, oddíl II – Evropská rada a Rada, oddíl III – Komise, oddíl X – Evropská služba pro vnější činnost (KOM(2010)0315 – C7-0262/2010 – 2010/2094(BUD))

AM\831831CS.doc

PE448.967v01-00

**CS**

*Jednotná v rozmanitosti*

**CS**

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Pozměňovací návrh 1**  
**Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 1 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

**1. připomíná, že Evropský parlament hodlá plně vykonávat pravomoci, které mu náleží při vypracovávání a kontrole společné zahraniční a bezpečnostní politiky a které vysoká představitelka uznala ve svém prohlášení o politické odpovědnosti<sup>1</sup>;**

<sup>1</sup> Prohlášení připojené k postoji Evropského parlamentu ze dne 8. července 2010 o návrhu rozhodnutí Rady o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost (P7\_TA(2010)0280).

Or. fr

**Pozměňovací návrh 2**  
**Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 2 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

**2. schvaluje tento opravný rozpočet a připomíná ustanovení článku 4 rozhodnutí Rady 2010/427/EU ze dne 26. července 2010 o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost<sup>1</sup> i závazky, které přijala vysoká představitelka ve svém prohlášení učiněném na plenárním zasedání Evropského parlamentu dne 7. července 2010 ohledně základní organizace centrální správy evropské služby pro vnější činnost (SEAE);**

<sup>1</sup> Úř. věst. L 201, 3 8.2010, s. 30.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 3**  
**Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 3 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

**3. připomíná, že SEAE musí mít rozpočtovou autonomii umožňující zdárně plnit úkoly, jež jí svěřují Smlouvy;**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 4**  
**Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 4 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

**4. připomíná, že hodlá plně vykonávat svá práva, která mu náležejí v rámci rozpočtového procesu, zejména práva týkající se udělování absolutoria, jak je připomíná čl. 8 odst. 6 rozhodnutí 2010/427/EU;**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 5**  
**Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska**  
**Bod 5 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

**5. připomíná požadavky, které Evropský parlament vyjadřoval po celou dobu jednání, jež vedl za účelem zřízení SEAE, aby byla vytvořena účinná a výkonná**

*služba, která zamezí překrývání činností; zdůrazňuje, že zavedení SEAE by mělo umožnit rozvíjet synergie, které uvolní prostředky pro zahájení nových iniciativ, jež budou muset být předloženy Evropskému parlamentu ke konzultaci;*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 6  
Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska  
Bod 6 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

*6. trvá na tom, aby jmenování do vedoucích pozic probíhala na základě skutečných schopností uchazečů při současném respektování rovnováhy zastoupení jednotlivých aktérů pověřených prováděním vnější politiky Unie;*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 7  
Guy Verhofstadt**

**Návrh stanoviska  
Bod 7 (nový)**

*Pozměňovací návrh*

*7. trvá rovněž na tom, aby byl personál SEAE jmenován na základě zásluh, zkušenosti a vynikajících výsledků a aby byla v přiměřeném rozsahu dodržována geografická rovnováha i rovnováha v zastoupení mužů a žen, Komise, Rady a diplomatických služeb jednotlivých států, a byl přitom plně dodržován čl 6 odst. 6, 8 a 11 rozhodnutí 2010/427/EU;*

Or. fr